TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN

**QUYEÅN 9**

Laàn thöù möôøi noùi phaåm phaùp giôùi bao quaùt taát caû soá laàn coõi nöôùc trong möôøi phöông, chuùng sanh, Phaät cuøng moät theå taùnh. Tuøy nôi taâm chuùng sanh neân coù sai khaùc. Ñieàu ñoù ñöôïc goùi troïn trong saùu töôùng vaø möôøi söï maàu nhieäm. Haõy quaùn xeùt baèng taâm voâ tö ñeå thaáy. Cuõng coù theå xem Phaåm Theá Chuû Dieäu Nghieâm laø laàn, (Hoäi) ba laàn ôû Ñieän Phoå Quang laø moät laàn, naêm laàn leân nuùi Tu Di, coõi Daï ma, coõi Ñaâu Xuaát, coõi Tha Hoùa, coõi Thieàn thöù ba. Phaåm phaùp giôùi ñöôïc thuyeát ôû Kyø Vieân laø laàn Hoäi taùm, Thieän Taøi ôû thaùp Phaät quaù khöù laø laàn thöù chín, phaùp giôùi hö khoâng laø laàn thöù möôøi. Ñoù laø giaûi thích veà naêm vò. Ngöôøi xöa noùi chín laàn vì khoâng bieát ñòa 11 ñöôïc noùi ôû coõi Thieàn thöù ba. Kinh naøy möôïn soá möôøi laøm chuaån, khoâng theå laø chín laàn. Laàn ôû phía ñoâng thaønh Giaùc muoán theå hieän nhöõng laàn tröôùc chæ noùi phaùp naêm vò, nhöng chöa noùi veà ngöôøi ta, laàn naøy noùi veà ngöôøi ta vaø phöông phaùp tieän ñoä sanh cuûa Boà-taùt.

- Nguyeân nhaân Phaät ra ñôøi: Nhö Lai ra ñôøi noùi phaùp veà caùc vò (quaû

vi) laø ñuùng. Neáu noùi Nhö Lai thaønh töïu chaùnh giaùc ba thôøi giaùo chaùnh töôïng maït laø sai laø chöa thaáy söï ra ñôøi cuûa Phaät, hieåu bieát keùm coõi. Ngöôøi caàu hoïc chaùnh giaùc khoâng neân nhö vaäy. Hoûi: Neân thaáy söï ra ñôøi cuûa Phaät nhö theá naøo? Ñaùp: Neân thaáy thaân mình khoâng thaân taâm, khoâng ra khoûi chìm ñaém, khoâng trong ngoaøi ñoäng tòch, khoâng suy xeùt tìm caàu, theá gian xuaát theá gian ñeàu khoâng döøng truï, khoâng sôû höõu taâm phaùp, taâm phaùp khoâng choã töïa, baûn taùnh khoâng ñaàu cuoái. Duøng trí khoâng nöông töïa noùi phaùpnhö vaäy, daïy chuùng sanh ngoä nhaäp. Nhö Phaåm Quang Minh Giaùc, Boà-taùt Vaên Thuø noùi keä:

*“Vöôït treân theá xuaát theá, Bieát roõ taát caû phaùp, Thaønh trí saùng chieáu soi. Töø nhöùt thieát chuûng trí, Phaùt khôûi taâm hoài höôùng,*

*Thaáy taâm khoâng nôi sanh, Seõ thaønh baäc ñaïi só,*

*Chuùng sanh khoâng nôi sanh, Cuõng chaúng coù hoaït dieät, Ngöôøi ñaït trí nhö vaäy,*

*Seõ thaønh ñaïo voâ thöôïng, Trong moät thaáy voâ soá, Trong voâ soá thaáy moät, Bieát caùc phaùp ñan xen, Seõ ñaït phaùp khoâng sôï.*

Phaàn tröôùc Phaät noùi ra ñôøi, phaàn sau neâu trí trong chaùnh giaùc. Neáu bieát söï ra ñôøi cuûa Phaät nhö vaäy, khoâng neân ñeå chuùng sanh thaáy söï ra ñôøi, Nieát-baøn tröôùc sau, thaáy roõ mình chuùng sanh cuøng moät theå taùnh khoâng sanh dieät. (Thuyeát kinh naøy coù 228 chuùng khaùc nhau, moãi loaøi bieåu hieän moät phaùp. Phaåm ñaàu coù 45 hoäi chuùng (sau seõ noùi roõ, vì vaên nhieàu noùi tröôùc khoù hieåu, ñeán ñoù seõ chæ roõ, phaûi taän maét nhìn thaáy, ñaïo phaùp môùi toàn taïi). Laàn thöù nhaát thaønh töïu chaùnh giaùc coù saùu phaåm: Theá chuû Dieäu Nghieâm, Nhö Lai hieän töôùng, Ñònh Phoå Hieàn, Söï thaønh töïu cuûa theá giôùi, Coõi Hoa Taïng, Tyø-loâ-giaù-na, goàm saùu yù: Töø caâu “Toâi nghe nhö vaày” trôû veà sau ñuû ba ñoaïn. Caùc laàn khaùc cuõng vaäy. Töø toâi nghe... thaønh chaùnh giaùc laø phaàn töïa. Töø maët ñaát Kim Cang trôû veà sau laø phaàn chính, raûi hoa cuùng döôøng laø phaàn löu thoâng. Trong phaàn chính noùi nhaân quaû thaønh Phaät coù 50 chuùng Boà-taùt, trôøi, thaàn... laø ñaïi chuùng maø Phaät ñoä thoaùt, caùc Boà-taùt bieát roõ nhaân quaû, thò hieän ñaït ñaïo chöùng chôn, hieåu bieát nhö Phaät. Ñoù laø pheùp taéc cho keû haäu hoïc. Phaøm phu chöùng nhaäp phaùp laø coù söï hieåu bieát nhö Phaät, vöøa phaùt taâm laø thaønh chaùnh giaùc. Phaàn phoù chuùc, löu truyeàn laø phaåm Nhö Lai xuaát hieän. Phaåm Theá chuû Dieäu Nghieâm: Phaät thaønh chaùnh giaùc, caùc ñöùc Phaät ñeán chuùc möøng, coøn goïi laø töï lôïi, Nhö Lai haønh phaùp naêm vò. Phaåm Nhö Lai xuaát hieän: Phaät thaønh töïu chaùnh giaùc, phoùng AÙnh saùng töø Kim Khaåu baûo ñaïi chuùng taäp hôïp, phoùng AÙnh saùng giaõ chaëng naøy chæ daïy phaùp. Phaåm Ñònh Phoå Hieàn: Phaät daïy Boà-taùt Phoå Hieàn nhaäp ñònh Nhö Lai taïng thaân, xeùt kyõ phaùp, ra khoûi ñònh noùi quaû Phaät, nghieäp löïc chuùng sanh thaønh y baùo chaùnh baùo. Phaåm söï thaønh töïu cuûa theá giôùi: Do nghieäp löïc chuùng sanh. Coõi Hoa Taïng laø quaû baùo töø trí Phaät. Tyø-loâ-giaù-na: Möôïn vieäc xöa chöùng minh vieäc nay ñeå chuùng sanh tin xöa nay dung hôïp. Cuõng coù caùch giaûi thích khaùc, phaân saùu phaåm thaønh hai moân: 1) Theá chuû Dieäu Nghieâm: Phaät thaønh chaùnh giaùc löôïc noùi y baùo chaùnh baùo; 2)

Naêm phaåm: Neâu quaû khuyeân tu. Rieâng phaåm Theá chuû Dieäu Nghieâm chia thaønh möôøi moân: 1) Y baùo chaùnh baùo cuûa ñöùc Tyø-loâ-giaù-na; 2) Möôøi chuùng Phoå Hieàn thöôøng ôû beân caïnh Phaät; 3) Taùm boä trôøi thaàn ñeán ñaïo traøng; 4) Ñaïi chuùng taäp hôïp; 5) Möôøi thieân vöông ñaït phaùp khen haënh möôøi ñòa; 6) Taùm boä thieân vöông nhö Nhöït Nguyeät... Ñaït phaùp khen haïnh möôøi hoài höôùng; 7) Möôøi thaàn nhö Chuû giaù... ñaït phaùp khen möôøi haïnh; 8) möôøi Boà-taùt nhö Haûi Nguyeät quang ñaïi minh vaø chín loaøi thaàn ñaït phaùp khen möôøi truï; 9) Ñaïi chuùng trong hoäi noùi haïnh Phoå Hieàn vaø quaû baùo cuûa Phaät; 10) Voâ soá coõi nöôùc chaán ñoäng theå hieän Phaät ra ñôøi, oai ñöùc caûm hoùa moïi loaøi. Caùc Boà Tat, trôøi thaàn cuûa möôøi moân naøy ñeàu ñaït phaùp naêm vò. Chuùng sanh ñöôïc giaùo hoùa chöùng nhaäp vò laø kheá hôïp moät phaàn chôn nhö, ñöôïc goïi laø thaàn, coù khaû naêng chæ daïy chuùng sanh, khoâng phaûi laø thaàn cuûa quæ trôøi. Nhôø nhaäp trí Nhö Lai phaùp löïc töï taïi neân möôøi ñòa nhö trôøi.

*Phaåm:* **THEÁ CHUÛ DIEÄU NGHIEÂM**

Ñoaïn thöù nhaát trong saùu ñoaïn noùi Phaät thaønh chaùnh giaùc, ñoaïn naøy coù hai phaàn: 1) Giaûi thích teân kinh; 2) Giaûi thích nghóa kinh. Giaûi thích teân: Vì sao coù teân laø theá chuû Dieäu Nghieâm phaåm thöù nhaát cuûa kinh ñaïi Phöông Qöaûng phaät Hoa Nghieâm? Ñaïi: Khoâng phöông höôùng; Phöông: pheùp taéc; Quaûng: Lyù trí toät cuøng; Phaät: theå trí khoâng nöông töïa, töï taïi. Hoa: voâ soá haïnh, nôû hoa keát traùi nôi mình, ngöôøi. Nghieâm: trang söùc. Duøng haïnh möôøi tín ñaït quaû trí vi dieäu möôøi truï, phaùt möôøi haïnh khoâng taïo taùc, luoân trang söùc baèng phaùp, ñem laïi lôïi ích cho mình ngöôøi. Haïnh laø trang söùc. Theá chuû Dieäu Nghieâm: trôøi thaàn, taùm boä ñeàu laø ngöôøi ñöùng ñaàu trong theá gian, moãi vò laïi coù voâ soá tuøy tuøng baèng soá buïi trong coõi Phaät. Coøn goïi laø voâ soá chuùng ñeá ñaïo traøng Phaät, Boà-taùt cuõng laø ngöôøi trong theá gian, coù khaû naêng chæ daïy chuùng sanh. (Rieâng phaåm naøy cuõng coù bieåu hieän cho toaøn boä kinh Hoa Nghieâm). Neáu neâu heát, coù 228 hoäi chuùng; nhieàu baèng voâ soá buïi moät trong coõi Phaät, möôøi coõi Phaät, voâ soá coõi Phaät trang nghieâm ñaïo traøng. Theá chuû Dieäu Nghieâm laø söï trang nghieâm cuûa y baùo chaùnh baùo Phaät. Coøn goïi laø Nhö Lai, Ngöôøi chæ daïy chuùng sanh. Phaåm: Khaùc bieät, neâu nhaân quaû sai khaùc cuûa saùu vò ñeå keû haäu hoïc bieát roõ tröø meâ. Thöù nhöùt: Khoâng phaûi laø thöù nhöùt cuûa soá thöù töï, vì phaùp giôùi khoâng tröôùc sau, chæ moät saùt na, cuøng luùc bieåu hieän.

Thöù nhöùt laø thöù nhöùt cuûa phaùp duyeân sanh moät nhieàu, laø cuøng luùc ñaày ñuû töông xöùng, moät nhieàu dung hôïp, khoâng phaûi thöù nhöùt cuûa voïng tình phaân bieät.

- Theo Vaên giaûi thích nghóa: Töø caâu: “Toâi nghe... ñeán voâ soá coâng ñöùc” coù 71 haøng, phaân boán phaàn: 1) Toâi nghe... chaùnh giaùc, taùm caâu, ñoaïn nghi thaønh tín, ba caâu ñaàu laø ngöôøi nghe kieát taäp, naêm caâu sau laø ngöôøi nghe thaønh ñaïo; 2) Maët ñaát... tieáng vang khaép nôi coù 26,5 haøng khen ngôïi y baùo chaùnh baùo cuûa Phaät, laø phaàn trang nghieâm ñaïo traøng, thaàn löïc cuûa Boà Tat, coõi nöôùc nhö löôùi Ñeá Thích; 3) Theá Toân an toïa... hieän moïi söï trang nghieâm coù 13 haøng, khen ngôïi y baùo chaùnh baùo vaø söï thaønh ñaïo cuûa Phaät, söï ñoä sanh töï taïi khoâng ngaïi cuûa Phaät; 4) Töø voâ soá Boà-taùt, Voâ soá coâng ñöùc “Coù 30 haøng: ñaïi chuùng vaây quanh. Phaàn ñoaïn nghi thaønh tín chia ba yù: 1) Ngöôøi truyeàn giaùo; 2) Thôøi gian thuyeát kinh;

1. Giaûi thích nghóa kinh
   1. Ngöôøi truyeàn giaùo: Quyeån hai cuûa Luaän Ñaïi Trí Ñoä (ba thöøa) coù caâu: “Luùc saép Nieát-baøn, Phaät baûo A Nan: OÂng neân löu truyeàn 12 boä kinh; baûo Öu Ba Ly: OÂng neân thoï trì giôùi luaät; baûo A Na Luaät: OÂng ñaõ ñaït thieân nhaõn neân ñoä chuùng sanh; baûo ñaïi chuùng: Duø ta truï theâm moät kieáp hay dieät tröôùc moät kieáp vaãn phaûi ñoaïn dieät. Noùi xong, Phaät naèm giöõa hai caây Sa La, ñaàu höôùng veà phöông baéc saép nhaäp Nieát-baøn. A Nan vaø quyeán thuoäc vì chöa ñoaïn aùi neân saàu khoå. A Neâ Loâ Ñaäu noùi vôùi A Nan: “OÂng laø ngöôøi giöõ gìn taïng phaùp cuûa Nhö Lai, khoâng neân saàu khoå nhö phaøm phu, caùc phaùp höõu vi ñeàu laø voâ thöôøng, sao oâng laïi saàu khoå? Theá Toân giao phoù taïng phaùp cho oâng, oâng ñau buoàn laø traùi vôùi phaùp. Ñeâm nay Phaät dieät ñoä, oâng neân hoûi nhöõng vieäc caàn yeáu sau naøy. A Neâ Loâ Ñaäu baûo A Nan hoûi boán vieäc: 1) Nhö Lai ôû ñôøi thuyeát phaùp, moïi ngöôøi tin thoï, Nhö Lai dieät ñoä, ñaàu moãi kinh ñeå caâu gì? 2) Nhö Lai ôû ñôøi caùc Tyø kheo toân ngaøi laø thaày, Nhö Lai dieät ñoä, ai laø thaày? 3) Nhö Lai ôû ñôøi caùc Tyø kheo nöông töïa Phaät, Nhö Lai dieät ñoä nöông töïa ai? 4) Nhö Lai ôû ñôøi ñieàu phuï keû aùc, Nhö Lai dieät ñoä, laøm sao soáng chung? A Nan hoûi xong, Phaät ñaùp: 1) Ñaàu moãi kinh neân ñeå saùu chöõ: Toâi nghe nhö vaày moät thôøi...; 2) Caùc Tyø kheo xem giôùi luaät laø thaày; 3) An truï nôi y nieäm xöù; 4) Duøng phaïm ñaøn (tieáng Hoa) ñeå ñieàu phuïc haøng Tyø kheo xaáu aùc. (Trung hoa dòch laø maëc taãn: khai tröøø baèng caùch im laëng, khoâng tieáp xuùc tra hoûi) Khi ñaõ thuaàn taâm, thuyeát kinh Ca chieân dieân (Trung hoa dòch laø lìa coù khoâng, phaù taâm ngaõ maïn). Nhö kinh Ñaïi Bi coù caâu: A Nan hoûi Phaät : Laøm sao kieát taäp taïng phaùp? Phaät ñaùp: Sau khi ta dieät ñoä, caùc Tyø kheo hoûi raèng: Theá Toân thuyeát kinh A Ñaø Na U ôû ñaâu? OÂng neân ñaùp:

“Toâi nghe nhö vaày, baáy giôø Theá Toân ôû hoäi Boà Ñeà thuoäc nöôùc Ma Giaø Ñaø thaønh chaùnh giaùc thuyeát phaùp”... ôû Sa La song thoï nhö theá coù hôn 20 nôi choán thuyeát giaûng kinh. Vì vaäy saùu chöõ naøy laø do Phaät daïy ñeå ñoaïn tröø taâm nghi cuûa keû haäu hoïc, khoâng phaûi do ngöôøi khaùc hay A Nan noùi. Kinh Nieát-baøn: Toâi nghe... chaùnh giaùc coù saùu caâu; toâi nghe: Caâu moät; nhö vaày: Caâu hai; baáy giôø: Caâu ba; Phaät ôû: Caâu boán; ñaïo traøng...Caâu naêm; thaønh chaùnh giaùc: Caâu saùu. Nhö laø nhö lôøi Phaät daïy. Nhö thò laø caâu noùi taéc. Chính Phaät noùi khoâng phaûi A Nan töï noùi cuõng chaúng phaûi Ma phaïm noùi. Ngaõ Vaên: Laø A Nan theo Phaät ñöôïc nghe, khoâng phaûi laø söï truyeàn tuïng daàn daàn ñöôïc nghe cuõng chaúng phaûi laø choã taïo taùc cuûa haøng phi nhaân, laïi cuõng chaúng phaûi nhö ngoaïi ñaïo, caùc thöù saùch vôû ñeå boùi toaùn phong thuûy taïp nhaïp. Ñaây laø moät phaàn ñoaïn nghi thaønh tín. Theo Tam Taïng phaùp sö chôn Ñeá: Trong luaät vi teá, luùc Toân giaû A Nan leân toøa thuyeát phaùp, thaân goàm ñuû töôùng toát nhö Phaät. Thaáy vaäy ñaïi chuùng sinh ba nghi: Phaät taùi xuaát hieän thuyeát phaùp; ñöùc Phaät ôû nôi khaùc ñeán thuyeát; A Nan chuyeån thaân thaønh Phaät. Vì nhaèm tröø ba moái nghi aáy neân laäp ra saùu chöõ naøy. Toân giaû A Nan khaúng ñònh: Phaùp naøy toâi nghe Phaät noùi, khoâng phaûi ba vieäc treân. Vì oai löïc cuûa phaùp neân thaân toâi nhö Phaät, neân sau khi xuoáng toøa A Nan trôû laïi nhö tröôùc. Hoûi: trong ba thöøa, Toân giaû A Nan chaøo ñôøi luùc Phaät thaønh ñaïo, 20 tuoåi xuaát gia. Nhöõng kinh Phaät noùi sau khi A Nan xuaát gia thì chính A Nan nghe. Nhöõng kinh Phaät noùi tröôùc khi A Nan xuaát gia thì A Nan nghe ngöôøi khaùc truyeàn laïi. Kinh chuyeån phaùp luaân, A Nan noùi keä: “Luùc ñaàu Phaät thuyeát phaùp, toâi khoâng thaáy khoâng nghe toâi nghe ngöôøi khaùc noùi, Phaät ñeán Ba-La-naïi, nôi phaùp boán Thaùnh ñeá, cho naêm vò Tyø kheo “luaän Taùt Baø Da cheùp: Luùc laøm thò giaû, A Nan thöa Phaät: Xin Theá Toân noùi cho con nghe nhöõng phaùp trong 20 naêm tröôùc ñaây; Theá Toân khoâng neân cho con y phuïc vaø thöùc aên dö cuûa Ngaøi. Kinh Nieát-baøn tröôùc ñaây cheùp: A Nan laø baäc thoâng ñaïi, duø coù maët hay khoâng ñeàu töï nhieân thoâng hieåu thöôøng voâ thöôøng. A Nan ñaït ñònh giaùc yù, duø ôû xa hay gaàn ñeàu nghe phaùp Phaät. (Trong ba thöøa giaùo) Kinh Hoa Nghieâm thì khaùc: Ñaõ laø vieäc giaùo hoùa cuûa ñaáng Ñieàu ngöï, trôøi trong trôøi khoâng phaûi laø vieäc nhoû, ngöôøi nghe ngöôøi noùi phaûi töông ñöông, nhö aâm döông cuøng aûnh höôûng, ba ñôøi, chín ñôøi, voâ soá kieáp ñeàu töø moät saùt na. Neáu vôùi söï thaáy bieát nhanh chaäm cuûa ba thöøa thì khoâng thaáy vieäc truyeàn giaùo. Ngöôøi nghe ngöôøi noùi phaûi töông xöùng nhö vieäc hoûi ñaùp cuûa Vaên Thuø, Phoå Hieàn. Khoâng theå laáy naêm thaùng thoâng thöôøng ñeå phaân bieät tröiôùc sau. Phaät ra ñôøi thuyeát phaùp laø duøng aán trí hueä in vaøo taâm chuùng sanh, trong moät aâm thanh aáy khoâng coù tröôùc sau, chæ tuøy sôû thích cuûa

chuùng sanh nghe phaùp khaùc nhau. Vieäc A Nan truyeàn giaùo laø haïnh Phoå Hieàn tuøy caên taùnh cao thaáp, hieän thaân ra vaøo töï taïi, khoâng neân ñem ví duï nôi ba thöøa aán ñònh. Ñoù laø vieäc tuøy thuaän hoùa ñoä cuûa Thaùnh hieàn, khoâng phaûi laø thaät. Nhö kinh A Xaø Theá saùm hoái, coù ba vò teân A Nan:

1. A Nan Ñaø (Khaùnh Hyû): thoï trì taïng phaùp Thanh Vaên; 2) A Nan Ñaø Baït Ñaø La (Khaùnh Hyû Hieàn): thoï trì taïng phaùp trung thöøa, tuøy khaû naêng phaân bieät Ñaïi thöøa Tieåu thöøa. 3) A Nan Ñaø Baø Giaø La (Khaùnh Hyû Haûi): thoï töù taïng phaùp Ñaïi thöøa Tieåu thöøa, ñeàu laø A Nan truyeàn giaùo ba thöøa, khoâng phaûi thaät giaùo trong kinh Hoa Nghieâm, A Nan luùc leân toøa thaân nhö Phaät, dieãn thuyeát boán giaùo, tuøy chuùng sanh kieát taäp phaùp. Theå duïng A Nan. Phaät laø moät. Caøch giaûi thích naøy hôïp lí. Kinh coù caâu: Nhöõng kinh A Nan chöa nghe, Boà-taùt Hoaèng Quaûng löu truyeàn. Ba thöøa khoâng bieát vieäc naøy. Nhö vaäy caâu “Toâi nghe nhö vaày” laø chæ Boà-taùt Hoaèng Quaûng, Luaän Trí Ñoä cheùp: “Toâi nghe nhö vaày” laø Vaên Thuø noùi. Vì theo luaän naøy trong 400 naêm sau khi Phaät dieät ñoä, Vaên Thuø luoân ôû theá gian. Vaên Thuø - A Nan ôû nôi thanh tònh kieát taäp taïng Ñaïi thöøa. Ñaây laù phöông tieän giaûi thích cuûa caùc baäc Thaùnh. Veà toång theå taát caû ñeàu laø Phaät, Vaên Thuø, Phoå Hieàn, ba vò A Nan. Do Phaät tuøy caên cô thuyeát giaûng
2. Thôøi gian thuyeát giaùo: Löôïc laäp möôøi thuyeát: 1) Kinh Löïc Só: Sau khi thaønh ñaïo, suy xeùt baûy ngaøy, Phaät ñeán vöôøn Nai thuyeát phaùp; 2) Kinh Ñaïi Phaåm: Sau khi thaønh ñaïo Phaät ñeán vöôøn Nai thuyeát phaùp boán ñeà voâ soá chuùng sanh phaùt taâm Thanh Vaên, Ñoäc Giaùc, Boà-taùt; 3) Kinh Phaùp Hoa: Sau 21 ngaøy thaønh ñaïo Phaät ñeán vöôøn nai thuyeát phaùp; 4) Töù Phaàn Giôùi vaø Luaän Taùt Baø Da: Sau 42 ngaøy thaønh ñaïo Phaät môùi thuyeát phaùp; 5) Kinh Höng khôûi haønh vaø kinh xuaát dieäu: Sau 49 ngaøy thaønh ñaïo...; 6) Nguõ Phaàn Luaät: Sau 56 ngaøy thaønh ñaïo...; 7) Luaän Ñaïi Trí Ñoä: Sau 350 ngaøy...; 8) Kinh thaäp nhò ñöôïc haønh: Sau moät naêm...; 9) Theo phaùp sö Taïng ñôøi Ñöôøng: Sau 14 ngaøy thaønh ñaïo Phaät noùi kinh Hoa Nghieâm. (Ñoù laø do söï thaáy bieát khaùc nhau); 10) (Theo taùc giaû Thoâng Huyeàn). Kinh Hoa Nghieâm khaùc, töø phaùp chôn nhö, Phaät ra ñôøi ñoä sanh, daïy chuùng sanh trôû veà chôn nhö. Neáu phaân bieät baèng voïng tình thì ôû maõi trong meâ môø, traùi vôùi phaùp chôn thaät. (Trong kinh ñaõ roõ, sao laïi theo quyeàn boû thaät, nghieäp chöôùng ñeán bao giôø ñoaïn heát?). Phaåm möôøi ñònh: Cuøng luùc Nhö Lai hieän taùm töôùng thaønh ñaïo; moät saùt na laø möôïn ngoân ngöõ ñeå dieãn taû. Vì khoâng phaân bieät ñöôïc thôøi gian neân luùc naøo Phaät cuõng thuyeát phaùp; tònh duïng khoâng ngaên ngaïi, tuøy chuùng sanh thò hieän. Kinh Phaùp Hoa coù caâu: Ta ñaõ thaønh Phaät töø voâ soá kieáp. Vì khoâng coù thôøi gian ñeå ño löôøng neân noùi voâ soá. Ñoù laø thôøi gian Phaät thuyeát phaùp,

khoâng nhö söï hieåu bieát xa gaàn cuûa voïng tình. Vì Phaät phaùp ñöôïc thuyeát baèng thôøi gian thaät (thôøi gian thaät laø phaùp giôùi khoâng phaân bieät) moät saùt na hieän taùm töôùng thaønh ñaïo trong möôøi ñònh laø bieåu hieän cho söï khoâng thay ñoåi, phaùp giôùi khoâng bieán khaùc. Thôøi gian thuyeát phaùp ôû ñaây khoâng ño ñöôïc baèng söï phaân bieät ba ñôøi xöa nay, khoâng phaûi laø quyeàn phaùp.

1. Giaûi thích nghóa kinh: Theo Luaän Trí Ñoä, taùm caâu trong phaàn ñoaïn nghi thaønh tín. Nhö laø thuaän, thò laù aán ñònh, aán ñònh tuøy thuaän thoï trì, chính mình nghe. Theo Tam Taïng Tröôøng Nhó, giaûi thích theo nghóa tam baûo: Toâi nghe phaùp Phaät noùi. Theo Phaùp sö Taïng, giaûi thích baèng phaùp: Nhö nhöõng gì toâi nghe Phaät noùi laø phaùp Phaät, hôïp vôùi giaùo lyù. Theo Thoâng Huyeàn, Nhö! Caùc phaùp nhö nhö; Thò laø Phaät. Ngaõ chôn thaät nghe kinh chôn thaät. Vì thaày troø cuøng moät theå, lyù trí nhaân quaû cuûa ngöôøi vöøa phaùt taâm vaø Phaät gioáng nhau. Taát caû phaùp ñeàu nhö, trí nghe hieåu cuõng nhö. Taâm caûnh hôïp nhöùt môùi nghe ñöôïc kinh Phaät. Ngöôïc laïi thì khoâng nghe ñöôïc. Toâi nghe töùc laø toâi thaät, thaáy thaät Phaät, nghe thaät phaùp. Ngöôøi nghe ngöôøi noùi ñeàu thaät, ñoä chuùng sanh thaät, nhaäp thaät taùnh. Thaùnh giaùo Boà-taùt Hoaèng Quaûng Vaên Thuø, Phaät, Phoå Hieàn truyeàn giaûng laø thaät giaùo, khoâng phaûi phaùp ba thöøa. A Nan cuõng laø ngöôøi vaøo doøng Phaät, ñuû ngaõ thöôøng laïc tònh vaø trí thaät. Toâi nghe kinh cuûa Phaät. Trong Nieát-baøn, ngöôøi coù boán ñieàu kieän: 1) Tai khoâng hö; 2) Vöøa taàm nghe; 3) Khoâng chöôùng ngaïi 4) Muoán nghe. (Ñoù laø vieäc nghe cuûa phaøm phu). Trong ba thöøa coù möôøi ñieàu kieän: 1) Thöùc caên baûn; 2) Nhó thöùc; 3) Thöùc maït na; 4) Thöùc thöù saùu; 5) Nhó thöùc khoâng giaùn ñoaïn; 6) Nhó caên khoâng hö; 7) Muoán nghe; 8) Hoaøn caûnh; 9) Khoâng chöôùng ngaïi; 10) Vöøa taàm nghe. Vieäc nghe cuûa ba thöøa phaøm phu coøn haïn che. ÔÛ ñaây Boà-taùt nghe baèng trí lôùn, khoâng phaân bieät ngöôøi nghe phaùp nghe. Chæ 1 caûnh trí vieân tòch, moät saùt na nghe ñuû vieäc ba ñôøi vaø voâ soá kieáp. Voâ soá kieáp cuûa ba thöøa laø moät saùt na trong phaùp giôùi. Vì theá khoâng tröôùc sau. Theo Löông Nhieáp Luaän, nhöùt thôøi coù ba nghóa: 1) Bình ñaúng, khoâng ñieân ñaûo chìm noåi; 2) Hoøa hôïp caû ba khía caïnh: Laøm cho nghe, khaû naêng nghe, chính thöùc ñöôïc nghe; 3) Thuyeát phaùp: Thôøi gian giaûng thuyeát. Theo caùc baäc tieân ñöùc, nhöùt thôøi laø thôøi gian thuyeát moät boä kinh nhö Phaùp Hoa, Baùt-nhaõ... Kinh Hoa Nghieâm khaùc, nhöùt thôøi laø moät saùt na goàm ñuû caû taùm töôùng thaønh ñaïo, töø moät aâm thanh cuøng luùc vang khaép möôøi phöông. Phaät laø giaùc (coù Theå giaùc, Baûn Giaùc). Giaùc khoâng tröôùc sau, ñoaïn chöôùng hoaëc ba ñôøi laø Phaät. Vôùi Quyeàn giaùo, taùm töôùng thaønh ñaïo coù tröôùc sau. Theo Luaän Ñaïi Trí Ñoä, Phaät coù boán nghóa: 1) Höõu ñöùc (Baø Giaø Laø Ñöùc, Baø Laø Höõu); 2) Thieän xaûo phaân bieät; 3) Höõu thinh;
2. Phaù tröø tham saân si. (Phaân tích nhö tröôùc). Luaän Thaäp Ñòa, Phaät coù saùu nghóa: Töï taïi, duõng maõnh, ñoan nghieâm, danh xöng, caùc töôøng, toân quí. Goïi chung laø Baïc Giaø. Taïi laø ôû; coù hai (lyù, söï): Söï: ÔÛ nöôùc Ma Kieät Ñeà; Lyù: ÔÛ moïi nôi. Vì phaùp giôùi khoâng lôùn nhoû, löu ñaøy. Ma Kieät Ñeà (Trung Hoa dòch laø Baát Haïi), Ma laø khoâng, Kieät Ñeà laø haïi; Ma laø Baát, Kieät Ñeà laø Chí. Vì nöôùc naøy binh töôùng duõng maõnh möu löôïc, nöôùc khaùc khoâng xaâm laán ñöôïc. Ma laø cuøng khaép, Kieät Ñeà laø trí hueä; nöôùc naøy coù nhieàu ngöôøi taøi gioûi. Ma laø ñaïi, Kieät Ñeà laø theå, trong naêm nöôùc cuûa AÁn Ñoä, nöôùc naøy lôùn nhöùt, cai trò caùc nöôùc khaùc. Vua nöôùc naøy khoâng haønh luaät saùt, ai phaïm toäi ñöa vaøo röøng laïnh. (Ñoù laø loøng bi cuûa Phaät) Möôïn nôi choán bieåu hieän ñöùc taùnh. A Lan Nhaõ (Trung Hoa dòch laø tòch tònh) coù hai (lyù, söï): Söï: Xoùm AÂu Laâu Taàn Loa, beân bôø soâng Ni Lieân nöôùc Ma Giaø Ñaø, caùch choã daân ôû naêm daëm coù moät nôi teân Ngöu Hoáng (Phaät thaønh ñaïo ôû ñaây). Nôi naøy coù 11 vaïn ñaïo traøng, laù nôi Phaät thò hieän thaønh chaùnh giaùc. Ñoù laø troïn veïn haïnh trung ñaïo. Ñaây laø trung taâm cuûa coõi Dieâm Phuø Ñeà. Lyù: Theå taùnh thanh tònh cuûa caùc phaùp. Tuy ñoäng nhöng luoân tònh. Ñaïo traøng Boà Ñeà coù hai (lyù, söï): Söï: Nhö beân bôø soâng Ni Lieân. Lyù: Cuøng khaép phaùp giôùi. Phaùp giôùi trung ñaïo khoâng ranh giôùi, luùc naøo cuõng thaønh Phaät. Ñaïo traøng theá gian tröø oâ ueá, ñaïo traøng chaùnh giaùc ñieàu phuïc hoaëc chöôùng. Ñaây laø y chuû thích (moät caùch giaûi thích trong luïc ly hieäp thích). Vì laø nôi Phaät thaønh ñaïo neân laø ñaïo traøng Boà Ñeà. Ñoaïn tröø voïng tình xöa nay laø thæ, taâm khoâng nöông töïa laø chaùnh, lyù trí töông xöùng laø giaùc, ñaït phaùp nhö vaäy laø thaønh, töï giaùc ngoä, giaùc ngoä cho ngöôøi khaùc laø giaùc. Trang nghieâm ñaïo traøng: töø “Maët ñaát... vang khaép moïi nôi coù 26,5 haøng. Laø y baùo chaùnh baùo trang nghieâm cuûa Phaät. Nhö Lai haønh boán nhaân ñaït boán quaû töø moät taùnh haønh saùu Ba-la- maät, ñaït möôøi söï trang nghieâm. Töø nhaân phaùp thaân ñaït quaû ñaát baèng kim cang. Maët ñaát coù möôøi söï trang nghieâm. möôøi Ba-la-maät laø y baùo; ñaát kim cang laø chaùnh baùo. 1) Theå cuûa ñaïo traøng laø trí taùnh roäng lôùn (moät haïnh ñuû möôøi haïnh). Toâng chæ kinh naøy: Moät haïnh laø taát caû haïnh, ñuû ngöôøi haønh vaø phaùp haïnh neân xuaát hieän baùnh xe baùu; 2) Hoa baùu. Taùnh giôùi thanh tònh nhö hoa thôm dieäu xinh ñeïp ai cuõng thích xem, phaùt sanh nhaân quaû laønh cho chuùng sanh; 3) Ngoïc ma ni: (ly caáu). Haïnh nhaãn cao thöôïng ñoaïn tröøø nhö ueá; 4) Caùc saéc töôùng khaùc, haïnh tinh taán Ba-la-maät bao haøm caùc haïnh, caûm quaû cho mình ngöôøi; 5) Traøng phan ma ni: Theå ñònh thanh tònh khoâng lay ñoäng, coù khaû naêng laøm thanh tònh cho taát caû; 6) AÙnh saùng vang tieáng phaùp: Töø ñònh phaùt hueä, thuyeát phaùp ñuû trí Ba-la-maät; 7) Löôùi baùu: Phöông tieän Ba-la-maät, thaønh töïu ñoä sanh,

thuyeát phaùp. Truï thöù baûy... ñòa thöù baûy thaønh töïu bi, thuyeát phaùp ñoä sanh, ñöa chuùng sanh ñeán bôø an laïc; 8) Hoa thôm an laïc ruõ khaép hö khoâng, duøng trí nguyeän Ba-la-maät vaøo ñôøi ñoä sanh. Trong möôøi ñòa, baûy ñòa tröôùc haønh baûy ñoä nhö luyeän vaøng laøm ñoà trang söùc; 9) Ngoïc ma ni töï taïi bieán hieän trong hö khoâng, truï thöù chín... ñòa thöù chín haønh löïc Ba- la-maät, laø phaùp sö, töï taïi thuyeát phaùp; 10) Raûi hoa baùu, truï thöù möôøi... ñòa thöù möôøi duøng trí lôùn ñoä sanh. Ngoïc ma ni cuõng laø hoa baùu cuûa ñòa Phaùp Vaân, vì truï truï... ñòa ñòa nhö nhau. Muoân haïnh laø nhaân, Nhö Lai haønh haïnh Phoå Hieàn neân coù quaû caây baùu trang nghieâm khaép möôøi phöông. Kinh daïy. Caùc hieän töôïng trang nghieâm trong ñaïo traøng laø theå roäng lôùn cuûa haïnh giaùc. Ñaây laø neâu chung veà caùc söï trang nghieâm treân caây. Sau neâu rieâng caây Boà ñeà. Ñaát kim cang laø chaùnh baùo, söï trang nghieâm treân caây laø y baùo. Nhö Lai haønh haïnh ñaït quaû. Thaân caây baèng kim cang, laø chaùnh baùo, nhaùnh laù hoa traùi laø y baùo. Caây haïnh, hoa phaùp, traùi trí, laù bi, nhaùnh Ba-la-maät, thaân caây laø phaùp thaân. Töø möôøi haïnh ñaït möôøi quaû: 1) Thaân caây baèng kim cang, taùnh phaùp laø theå cuûa thí Ba-la-maät, moïi haïnh ñeàu coù töø taùnh phaùp. Caây cao lôùn nhö caây trong möôøi ñòa. Chu vi baèng möôøi vaïn tam thieân ñaïi thieân caûnh giôùi, cao traêm vaïn tam thieân ñaïi thieân caûnh giôùi. Haïnh quaû möôøi ñòa coøn nhö vaäy, huoáng gì haïnh quaû cuûa Nhö Lai?; 2) Caùn caây baèng löu ly (nôi moïc caønh nhaùnh laø caùn; töø ñoù trôû xuoáng phía döôùi, khoâng moïc caønh nhaùnh laø thaân) do haønh giôùi Ba-la-maät (thaân moïc thaúng laø caùn, caønh nhaùnh chung quanh laø chi, caønh moïc töø chi laø ñieàu). Töø theá giôùi tuøy thuaän chuùng sanh haønh muoân haïnh khoâng nhieãm; 3) caønh nhaùnh baèng caùc baùu: Tuøy thuaän chuùng sanh haønh caùc haïnh tònh nhieãm thaønh töïu nhaãn, töï lôïi, lôïi ngöôøi; 4) Laù baùu che rôïp: haïnh tinh taán Ba-la-maät lôïi mình, lôïi ngöôøi, haønh phaùp lôïi sanh khoâng nhieàu ít, hôïp trung ñaïo; 5) Hoa baùu ñuû maøu, Nhö Lai duøng voâ soá ñònh, tuøy thuaän chuùng sanh hieän thaân lôïi ích, hoa ñònh keát traùi hueä; 6) Traùi baèng ma ni: Hoa ñònh keát traùi hueä, tònh duïng töï taïi. Saùng röïc laø ñuoác tueä soi chieáu mình ngöôøi; 7) Caây phaùt saùng, duøng phöông tieän Ba-la-maät, soáng trong sanh töû phaù tröø ñen toái; 8) Töø AÙnh saùng coù ngoïc ma ni, nguyeän Ba-la-maät töï taïi khoâng ngaïi; 9) Trong ngoïc coù voâ soá Boà-taùt, löïc Ba-la-maät töï taïi lôïi sanh baèng trí khoâng duïng coâng. Boà-taùt ñòa thöù chín laø phaùp sö, y baùo chaùnh baùo töông xöùng. Boà-taùt xuaát hieän töø caây laø nhaân quaû ñan caøi. Boà-taùt xuaát hieän töø ngoïc laø trí khoâng duïng coâng cuûa ñòa thöù taùm. Ñòa thöù chín thuyeát phaùp lôïi sanh, Boà-taùt haønh haïnh ñaït quaû; 10) Caây vang tieáng phaùp, trí Ba-la-maät cuûa möôøi truï... möôøi ñòa, möa phaùp lôïi sanh. Nhaân quaû cuûa bi, Nhö Lai duøng

bi laøm nhaân, nôi Nhö Lai ôû laø quaû, ñuû naêm ñöùc: 1) Ñöùc nuoâi döôõng; 2) Lôïi sanh baèng trí; 3) Duøng trí quaùn chieáu taïo lôïi ích cho mình ngöôøi; 4) Töø trí lôùn caên taùnh chuùng sanh, thuyeát phaùp ñem laïi lôïi ích ; 5) Nguyeän lôùn taïo lôïi ích cho chuùng sanh. Töø ñoù coù cung ñieän laàu gaùc khaép möôøi phöông. Möôøi Ba-la-maät ñeàu coù töø taâm bi, thaønh möôøi quaû. Töø phaùp thaân bi trí ñaït quaû khaùc bieät nhö töø maët ñaát coù voâ soá hieän töôïng khaùc nhau. (Hoaëc nhö nöôùc). Veà lyù do möôøi Ba-la-maät cuøng moät taùnh, tuøy phaùp thaân haïnh nguyeän bi trí maø coù quaû sai khaùc. Möôøi Ba-la-maät naøy khoâng theå thieáu moät, ñòa thöù taùm vaãn chöa troïn veïn coâng ñöùc. Neáu boû moät thì khoâng coù nhieàu. Ngöôøi hoïc ñaïo giaùc neân tu taäp taát caû. Neáu chuyn tu lyù thì chaáp tònh, chuyeân tu trí thì thieáu bi, chuyeân tu bi thì taäp nhieãm nhieàu, chuyeân tu nguyeän thì sanh voïng tình höõu vi. Nhöõng haïnh naøy, Boà-taùt khoâng boû cuõng khoâng chaáp. Vì taùnh phaùp bình ñaúng, haõy duøng ñònh hueä quaùn saùt, khoâng neân suy xeùt baèng voïng tình maø theâm bi aùi. möôøi haïnh ñaït möôøi quaû: 1) Duøng taâm bi khoâng chaáp, phaùp taùnh bình ñaúng haønh thí Ba-la-maät coù voâ soá ngoïc quí. (Caùc haïnh ñuû tònh nhieãm) 2) Duøng töï theå thanh tònh cuûa phaùp tính haønh giôùi Ba-la-maät, tuøy thuaänñoä sanh, coù hoa baùu; 3) Duøng nhaãn Ba-la-maät vaøo ñôøi ñoä sanh, khoânggiao ñoäng tröôùc söï khen cheâ, coù traøng phan (Traøng: Khoâng khuynh ñoäng,vöôït treân söï khen cheâ); 4) Duøng tinh taán Ba-la-maät haønh bi, coù voâ soá Boà-taùt

; 5) Duøng thieàn Ba-la-maät haønh bi, coù Boà-taùt phoùng AÙnh saùng (ñònh phaùt sanh hueä); 6) Duøng hueä Ba-la-maät haønh bi, coù löôùi baùu (trí coù khaû naêng phaân bieät caùc phaùp); 7) Duøng phöông tieän Ba-la-maät haøng bi, soáng trong phaùp tònh nhieãm, ñaït thaàn thoâng töï taïi bieåu hieän moïi caûnh. Nhö Lai duøng trí khoâng nöông töïa thaønh töïu töø bi ñaït thaàn thoâng nhö ñòa thöù baûy. Ví nhö hai coõi nöôùc nhieãm, tònh. Khoù bieát ñöôïc nhöõ ngöôøi vieäc trong aáy. Boà-taùt ñòa thöù baûy duøng phöông tieän haønh bi, vôùi hai phaùp nhieãm tònh khoù ñoaïn khoù thaønh, duøng taâm bi hoùa ñoä chuùng sanh; 8) Duøng nguyeän Ba-la-maät haønh bi, hieän khaép moïi nôi. Vôùi nguyeän lôùn, Nhö Lai tuøy thuaän chuùng sanh hieän thaân, ñoù laø trí vieân tònh; 9) Duøng löïc haønh bi, laø phaùp sö, ñöôïc Phaät gia hoä; 10) Duøng trí Ba-la-maät haønh bi, ñöôïc thaàn löïc hieän coù khaép nôi. Ñoù laø trí dung nhieáp. möôøi haïnh ñan caøi, moät laø taát caû, quaû coù töø nhaân. (Haõy duøng trí suy xeùt kyõ nhaân quaû xöa nay luoân töông xöùng). Nhaân quaû bi trí cuûa Nhö Lai, ñuû muoân haïnh, vaøo ñôøi thaønh phaät laø nhaân, taøo sö töû laø quaû. Toøa sö töû coù ba phaàn: 1) Giaûi thích teân toøa; 2) Chieàu cao roäng cuûa toøa; 3) Söï trang nghieâm treân toøa. Teân toøa: (y chuû thích), ôû trong chuùng Nhö Lai khoâng lo sôï. Khoâng phaûi coù toøa sö töû thaät, neáu coù cuõng chæ laø bieåu hieän y giaùo. Chieàu cao roäng : Trong kinh

chæ noùi toøa cao lôùn, khoâng noùi soá löôïng. ÔÛ ñaây möôïn ví duï ñeå so saùnh. Trong möôøi truï, toøa Phaät ôû cung Ñeá Thích coù möôøi taàng caáp; trong möôøi haïnh, toøa Phaät ôû cung Daï Ma coù traêm vaïn taàng caáp; trong möôøi hoài höôùng, toøa Phaät ôû coõi Ñaâu Suaát, coù traêm vaïn öùc taàng caáp. Cao roäng töông xöùng vôùi ñòa vò. Theo thöù töï ñoù, ta bieát, trong möôøi ñòa toøa ôû coõi Tha Hoùa seõ coù öùc vaïn öùc taàng caáp. Vì coõi ñoù ôû treân coõi Hoùa Laïc. Toøa ôû coõi thieàn thöù ba thì gaáp boäi boäi laàn. Chieàu cao cuûa toøa khaùc nhau laø do söï thaáy bieát khaùc nhau. Kyø thaät, toøa Phaät khoâng coù haïn löôïng. Vì taâm Nhö Lai khoâng haïn löôïng neân quaû baùo cuõng khoân löôøng. Duø voâ soá Boà- taùt cuøng suy löôøng vaãn khoâng ñöôïc. Vì vöôït treân soá löôïng cuûa voïng tình neân duø ôû trong loã chaân loâng thaân khoâng nhoû ñi, duø ôû trong phaùp giôùi thaân khoâng lôùn leân. Thaân ñaõ tuøy ñòa vò thì toøa ngoài cuõng vaäy.Veà theå taùnh, theå cuûa toøa laø phaùp giôùi. Nhaân ñaõ vaäy thì quaû cuõng theá, khoâng theå suy löôøng. Nhö phaåm phaùp giôùi, toøa ngoài baèng phaùp giôùi. Söï trang nghieâm treân toøa (ñeàu caên cöù y baùo chaùnh baùo cuûa Nhö Lai) coù möôøi:

1) Ñaøi baèng ma ni, Nhö Lai haønh thí Ba-la-maät, theå trí thanh tònh vöôït khoûi theá gian; 2) Löôùi hoa sen haønh giôùi Ba-la-maät, taùnh giôùi chôn tònh, ôû trong ñôøi nhöng khoâng nhieãm nhö hoa sen trong buøn. Löôùi laø haïnh ñoä sanh; 3) Baùnh xe baèng ngoïc baùu thanh tònh, haønh nhaãn Ba-la- maät, Sanh trong cung vua thaønh töïu chaùnh giaùc, giaû hieän Ñieàu Ñaït, Ma Ba Tuaàn naõo haïi nhöng khoâng giaän, troïn veïn haïnh nhaãn; Anh laïc ñuû maøu, haønh tinh taán Ba-la-maät, vì haïnh naøy trang söùc theâm trí lôùn, trí haïnh trang söùc cho nhau. 5) Laàu gaùc theàm thang ñeàu trang nghieâm baèng baùu vaät, haønh thieàn Ba-la-maät, vì ñònh khoâng ñoäng tònh, ñuû haïnh trí. (Theo saùch theá gian: Nhaø lôùn laø taï, phía treân baèng, duøng laøm nôi xem caûnh, boán maët coù maùi, theàm hieân, ôû giöõa troáng, beân treân coù caây). 6) Xung quanh coù caây baùo, haønh trí Ba-la-maät, tuøy caên taùnh ñoä sanh, tu taäp ñuû trí bi nguyeän... möôøi moân; 7) Ngoïc saùng: Haønh phöông tieän Ba-la- maät, tuøy caên taùnh lôïi sanh, röïc saùng laø bieát taùnh chuùng sanh, soáng trong chuùng sanh; 8) Caùc ñöùc Phaät trong möôøi phöông hieän ngoïc baùu, buùi toùc Boà-taùt hieän ngoïc saùng. Ñòa thöù taùm troïn veïn coâng duïng cuûa trí Nhö Lai, ñuû bi trí, caùc ñöùc Phaät xoa ñaàu, hieän thaân Phaät, Boà-taùt khaép möôøi phöông. Ngoïc cuûa caùc ñöùc Phaät laø töï taïi nhö Phaät, ngoïc Boà-taùt laø troïn veïn haïnh Boà Taùt. (moïi quaû baùo ñeàu caên cöù saùu töôùng vaø möôøi söï maàu nhieäm trong moät saùt na ñuû taát caû,khoâng theå suy xeùt baèng voïng tình phaûi duøng trí ñònh ñeå hieåu); 9) Phaät gia hoä, haønh löïc Ba-la-maät, laø phaùp sö, thuyeát phaùp Phaät, ñuû oai löïc Phaät; 10) Toøa phaùt tieáng phaùp vang khaép moïi nôi laøm vui chuùng sanh. Ñoù laø quaû baùo cuûa ñòa Phaùp Vaân thöù möôøi. Nhö Lai

thaønh ñaïo töï taïi ñoä sanh; töø baáy giôø... bieåu hieän coù 13 caâu, Nhö Lai thaønh Phaät, ba nghieäp thanh tònh, töï taïi ñoä sanh. Theå cuûa toøa Nhö Lai laø phaùp giôùi. Quaû trang nghieâm coù töø haïnh trí Phaät nhö roàng bay, maây keùo, coïp gaàm, gioù noåi. Moïi quaû baùo khoâng do ngöôøi khaùc taïo neân. Vieäc thaønh chaùnh quaû khoâng phaûi vieäc ngoài treân toøa coû döôùi coäi Boà Ñeà, chaùn boû coõi tuïc, vöôït khoûi söï troùi buoäc cuûa ngoaïi ñaïo, Thanh Vaên, Duyeân Giaùc trong quyeàn giaùo. Daïy chuùng sanh yeáu keùm tu hoïc ba thöøa tröø taùm khoå khoâng phaûi laø chaùnh giaùc cöùu caùnh. Chaùnh giaùc naøy laø toái chaùnh giaùc, khoâng thích chaùn, khoâng ra khoûi, chìm ñaém, khoâng nhieãm tònh. Vì trí lôùn taäp hôïp phaùp giôùi, töï taïi ñoä sanh baùo thaân caûnh giôùi khoâng haïn löôïng, Phaät chuùng sanh, mình, ngöôøi laø moät, khoâng phaûi laø quaû baùo trong ba ngaøn ñaïi thieân caûnh giôùi, khoâng coù coõi tònh ôû phöông khaùc. Thaän Phaät coù 97 töôùng toát vaø voâ soá veû ñeïp. Chaúng phaûi nhö ba thöøa, chaùn gheùt coõi tuïc, xuaát gia, khuyeân Boà-taùt sanh veà coõi tònh ôû phöông khaùc. Tyø-loâ-giaù-na Trung Hoa dòch laø AÙnh saùng chieáu khaép. Vì trí lôùn tuøy caên chuùng sanh, phaù tröø hoaëc chöôùng, trí nhaäp ba ñôøi bình ñaúng, coù khaû naêng tuøy thuaän theá gian, theå cuûa theá tuïc laø chôn nhö (haõy xeùt baèng saùu töôùng). Taát caû deàu khoâng do söï suy xeùt cuûa voïng tình. Gioáng khaùc coù khoâng thöôøng ñoaïn... ñeàu laø theå duïng cuûa y baùo chaùnh baùo cuûa Phaät. Haõy duøng trí tueä khoâng phaân bieät suy xeùt. 13 haøng aáy ñeàu noùi veà ba nghieäp, theå duïng y baùo chaùnh baùo töï taïi cuûa Phaät. Töø caâu voâ soá Boà- taùt... voâ soá coâng ñöùc: coù 30 haøng, laø ñaïi chuùng vaây quanh. Trong phaàn naøy coù 47 hoäi chöùng. Trong 47 hoäi chöùng aáy (töø chuùng löu quang trong coäi boà ñeà ñeán chuùng Phoå Hieàn) chia thaønh ba nhoùm.

■